



Bulletin

Aluminium

Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium

Octobre-novembre-décembre / NUMÉRO 25

SOMMAIRE

Le CNRC étend son réseau d'entités au Saguenay en y implantant le Centre des technologies de l'aluminium

Le marché européen vous intéresse? Réservez votre journée du 28 février pour le séminaire « Accès au marché Européen »

Conférences sur les « critères de calcul des structures d'aluminium en génie civil »

Une mission fructueuse au Brésil

Le CQRDA maintenant présent en Ontario

Des nouvelles de nos partenaires

Une relève brillante comme l'aluminium

Étudiant en ingénierie des matériaux cherche stage

Échos du dernier conseil d'administration

Nomination au sein du comité scientifique

Une nouvelle image pour le Bulletin Aluminium

Les agents de liaison visitent neuf entreprises et organismes

LE CNRC ÉTEND SON RÉSEAU D'ENTITÉS AU SAGUENAY EN Y IMPLANTANT LE CENTRE DES TECHNOLOGIES DE L'ALUMINIUM

C'est avec grande fébrilité que le milieu saguenéen accueillait, le 20 octobre dernier, l'annonce par l'honorable Martin Cauchon, ministre fédéral du *Revenu national* et secrétaire d'État responsable de *Développement économique Canada*, de la venue à Chicoutimi d'un **centre canadien de recherche et de développement de l'aluminium**. Relevant du *Centre national de recherches du Canada* (CNRC), il aura pour mission première d'explorer de nouvelles utilisations de l'aluminium et de susciter l'implantation de PME transformatrices de ce matériau. Représentant une contribution de l'ordre de 52 millions de la part du *gouvernement du Canada* sur un investissement total de 60 millions, ce projet d'envergure générera 80 emplois technologiques de haut niveau de même qu'un nombre important d'emplois indirects. L'ouverture du chantier est prévue pour juin 2001 et s'échelonnera jusqu'en juin 2002. Parallèlement, des projets de recherche seront entrepris par différents partenaires dont les industries et les institutions d'enseignement. Le Centre des technologies de l'aluminium se veut la réalisation concrète d'une des huit recommandations de la Carte routière technologique (CRT) dévoilée le 12 septembre.



LE MARCHÉ EUROPÉEN VOUS INTÉRESSE? RÉSERVEZ VOTRE JOURNÉE DU 28 FÉVRIER POUR LE SÉMINAIRE « ACCÈS AU MARCHÉ EUROPÉEN »

Comme vous le savez peut-être déjà, le CQRDA s'active présentement à préparer, en collaboration avec le *Centre technique des industries de la fonderie*, le **congrès TransAl 2002**, qui aura lieu en France. Dans le cadre de ce congrès, le CQRDA offre la possibilité à des PME québécoises ou d'autres provinces canadiennes de participer à la deuxième **mission Aluminium France-Québec**. L'un des partenaires de cet événement est ERAI (*Entreprise Rhône-Alpes International*).

À l'occasion de ses activités pour 2001, le bureau permanent à Montréal d'ERAI présente un séminaire intitulé « **Accès au marché Européen** », qui se tiendra le **28 février 2001, au CRIQ, situé à Ste-Foy**. Le CQRDA profite donc de cette opportunité pour inviter les gens intéressés par la mission « Aluminium France-Québec 2002 » à participer à ce séminaire. Précisons qu'aucuns frais ne sont liés à cette journée.

Le promoteur de cette activité, ERAI, représente la région Rhône-Alpes, second pôle économique français, ayant un réseau de bureaux permanents à travers le monde, dont à Montréal, en Allemagne, en Belgique, aux États-Unis, en Espagne, en Italie et au Brésil. La mission de l'entité montréalaise est de favoriser les échanges commerciaux et les transferts technologiques entre les entreprises québécoises et rhônealpines. ERAI constitue donc un organisme de référence quand il s'agit d'aborder le développement du marché européen.

En ce qui a trait au contenu du séminaire, en première moitié de journée, le CQRDA présentera certains détails du congrès « TransAl 2002 » et de la mission; puis, un spécialiste d'ERAI exposera le potentiel de la région Rhône-Alpes en matière de fonderie et de métallurgie. En après-midi, le séminaire s'articulera en fonction des étapes qu'aborde chronologiquement une entreprise lorsqu'elle entreprend le développement du marché européen, soit :

1. S'informer sur les normes en vigueur afin de vérifier que son produit est adapté;
2. Établir des réseaux d'affaires sur le marché ciblé afin d'augmenter ses ventes;
3. Pérenniser sa présence en s'alliant stratégiquement avec des acteurs locaux ou en renforçant sa présence par la création d'une structure propre.

Si vous désirez plus de détails sur le contenu de cette journée, contactez monsieur **Dominic Vienot au 1-888-901-ERAI, poste 15**. Pour participer à cette journée, nous vous invitons à transmettre vos coordonnées à madame **Isabel Auclair** au CQRDA.

CONFÉRENCES SUR « LES CRITÈRES DE CALCUL DES STRUCTURES D'ALUMINIUM EN GÉNIE CIVIL »

Le Réseau Trans-Al inc., en partenariat avec le professeur Denis Beaulieu de l'Université Laval et le CQRDA, présente deux conférences portant sur « **Les critères de calcul des structures d'aluminium en génie civil** ». Le conférencier invité sera monsieur **Frédérico Mazzolani** de l'Université de Naples en Italie, une sommité mondiale dans le domaine de l'aluminium. Il a, entre autres, présidé le comité qui a produit l'Eurocode 9 sur l'aluminium structural, rédigé de nombreux manuels de calcul sur le sujet et participé à la conception et à la réalisation de nombreux ouvrages portant sur l'aluminium. La première conférence se tiendra à **Chicoutimi, le 13 mars 2001** et la seconde à **Trois-Rivières, le 14 mars 2001**.

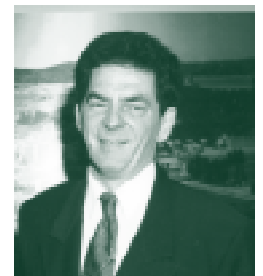


Le même thème sera abordé dans le cadre de deux autres conférences présentées par d'autres organismes. L'une aura lieu à **Québec le 12 mars** et l'autre à **Montréal le 15 mars**.

Pour information, entrez en communication, au CQRDA, avec madame **Aline Tremblay**, coordonnatrice du Réseau Trans-AL.

UNE MISSION FRUCTUEUSE AU BRÉSIL

Du 21 au 23 novembre 2000, messieurs Lucien Gendron et Murillo Rego, respectivement directeur général et chargé de projets développement des partenariats au CQRDA, ont participé au « 1st International Congress of the Aluminum Industry », qui tenait ses assises à Sao Paulo au Brésil. Entre autres faits saillants, il y a eu leur rencontre avec le président et le directeur technique de ABAL, l'association qui représente l'ensemble de l'industrie brésilienne de l'aluminium. Tous deux ont démontré un intérêt à établir



un partenariat avec le CQRDA. D'ailleurs, ils ont confirmé leur visite au CQRDA en mars prochain. Un autre partenariat semble se profiler avec « *l'Instituto de Pesquisas Tecnologicas* » (IPT). De fait, un projet de recherche pourrait être déposé sous peu auprès des instances du CQRDA. Des relations ont été nouées également avec l'Université de Campinas (UNICAMP) et la faculté de génie industriel de « *l'Instituto de Pesquisas e Estudos Industriais* » (IPEI FEI). Par ailleurs, trois entreprises ont particulièrement attiré



l'attention des représentants du CQRDA. Il s'agit de *Metalcolor*, spécialisée dans la coloration d'extrudés d'aluminium, de *Kempe International*, qui offre un service d'ingénierie aux producteurs d'aluminium mondiaux, et de *Polimetal*, l'un des plus grands fournisseurs d'aluminium pour les aciéries brésiliennes.

Somme toute, cette mission fut très bénéfique sur le plan des affaires et 2001 risque fort d'être prolifique relativement à l'établissement de partenariat avec différents organismes de l'industrie brésilienne de l'aluminium. Un dossier à suivre...

LE CQRDA MAINTENANT PRÉSENT EN ONTARIO

Dans le but d'accroître sa visibilité et d'accentuer son positionnement en tant qu'organisme de référence sur la transformation de l'aluminium au-delà des frontières du Québec, un nouvel agent de liaison s'est joint à l'équipe du CQRDA. Il s'agit de monsieur **G. Steve Hart**, dont le mandat consistera à faire connaître le CQRDA en Ontario.

M. Hart possède plus de trente années d'expérience à divers postes de gestion. Détenteur d'un baccalauréat en agriculture et d'une maîtrise en administration publique, il a œuvré plus particulièrement au sein d'*Environnement Canada*. Il y occupe présentement le poste de directeur à la « *Transboundary Air Issues Branch* ». Entre autres réalisations, il a présidé le conseil d'administration de la « *Canadian Environment Industry Association* » et a été responsable du développement et de la gestion d'un programme national pour le transfert technologique en environnement avec une emphase sur la commercialisation et le marketing des technologies. Il a également occupé, pendant neuf ans, différents postes à l'Alcan.

DES NOUVELLES DE NOS PARTENAIRES

Nos partenaires se distinguent

Le CQRDA tient à souligner l'excellence de ses partenaires et leur offrir ses plus sincères félicitations pour s'être distingués d'une belle façon au cours du dernier trimestre.

Ayant pour lieu la région Mauricie-Centre-Du-Québec, le Gala des Radissons, tenu en octobre dernier, couronne l'excellence des entrepreneurs et le potentiel de développement de cette région. C'est dans le cadre de la troisième édition de ce gala que **Sigama usinage et fabrication**, de Cap-de-la-Madeleine, s'est vu décerner le « Radisson Entreprise manufacturière ».

Le Méritas 2000 de l'Ordre des ingénieurs du Québec, chapitre Saguenay-Lac-Saint-Jean, a été attribué à monsieur **Jean Paré**, président-directeur général de **Spectube**, une entreprise de Chicoutimi spécialisée dans la transformation de tubes d'aluminium.

Ouvrant dans la fabrication d'équipements liés à la transformation du bois, l'entreprise **Hydralfor** de Laterrière, au Saguenay, s'est vu décerner en novembre le prix spécial du jury du Gala Méritas organisé par la *Société d'Aide au Développement des Collectivités du Haut-Saguenay*.

La fonderie **Alphacasting** ainsi que **Groupe Vision Interactif (GVI)**, en partenariat avec le CQRDA, ont été mis en nomination au Prix technologie 2000 de l'*Association de la recherche industrielle du Québec (ADRIQ)*. **Alphacasting** figurait parmi les nominés dans la catégorie Exportation et GVI, conjointement avec le CQRDA, dans la catégorie Partenariat.

Le Centre technique des industries de la Fonderie de France : un partenaire privilégié pour l'industrie québécoise de l'aluminium

La France, en raison de ses affinités culturelles et des liens établis avec le Québec au cours des années passées et surtout de ses compétences et ses expertises dans le domaine de la transformation de l'aluminium, représente la porte d'entrée toute naturelle pour les entreprises québécoises en Europe. C'est donc en ayant à l'esprit ce constat que, dès 1995, un accord de collaboration intervient entre le CQRDA et le *Centre technique des industries de la fonderie (CTIF)*, seul centre technique de recherche dédié fonderie en Europe et dont l'expertise repose sur un historique de 50 années consacrées à l'innovation technologique dans ce domaine. Cette entente porte sur les aspects de formation et de perfectionnement ainsi que sur le transfert technologique. De ce partenariat sont nés d'ambitieux projets, tels la mission « Aluminium France-Québec 97 », dont les retombées commerciales pour le Québec, évaluées en 2000, sont de 46 millions de dollars, le congrès « TransAl 99 » et la réalisation prochaine du congrès « TransAl 2002 ». Au chapitre de la collaboration en recherche et développement, le CQRDA a provoqué cinq alliances technologiques entre le CTIF et divers partenaires.

Par ailleurs, depuis 1995, le CQRDA et le CTIF ont convenu de faire connaître, dans leur pays respectif, les publications de chaque centre. Ainsi, le CQRDA est depuis l'agent de diffusion, en Amérique du Nord, des *Éditions techniques des industries de la fonderie* de France. Il est donc possible, en vertu de cette entente, de se procurer les publications du CTIF au CQRDA. Outre ses publications, le CTIF possède un centre de documentation unique au monde dans le domaine de la fonderie. Depuis décembre 2000, ses 33 000 références sont accessibles via internet.

En octobre 2000, le CTIF a signé une alliance stratégique avec *INASMET* (Centre technologique des matériaux) situé en Espagne et spécialisé dans le transfert technologique. Prioritairement, cette alliance pose la première pierre pour la création d'un centre européen de la fonderie. En outre, la vocation complémentaire des deux alliés permettra d'offrir une prestation de service plus large. Ce partenariat porte à 30 % la capacité de prestation détenue conjointement par le CTIF et *INASMET* relativement à la capacité d'innovation, de développement technologique et d'assistante technique dans le secteur européen de la fonderie.

Pour toutes informations au sujet des publications du CTIF, vous pouvez visiter notre site web au cqrda.qc.ca (onglet liaison et publication/Les publications/Publications du CTIF) ou contacter madame Isabel Auclair au CQRDA. En outre, il est possible d'accéder au site web du CTIF au www.ctif.com.

Source : archives du CQRDA et communiqué CTIF

Contact: M. Jean-Louis Fouret, directeur général adjoint, 44 avenue de la Division Leclerc
92318 Sèvres cedex - France
Téléphone: 33 1 41 14 63 00
Fax: 33 1 45 34 14 34

ICP globales technologies : la première entreprise canadienne à fabriquer des panneaux solaires



Jusqu'à tout récemment, cette entreprise québécoise se spécialisait dans la distribution de panneaux solaires énergétiques. Le 10 novembre dernier, ICP inaugurerait officiellement, à Montréal, une nouvelle usine de fabrication et d'assemblage de composantes de panneaux solaires, une première pour le Canada. ICP contribue ainsi à la naissance d'une industrie solaire au pays. L'entreprise, par ce projet, consolide 33 emplois et on prévoit en créer 43 nouveaux en 2001-2002. Plus de 90 % de la production sera exportée à l'étranger soit aux États-Unis, en Allemagne, au Japon et en Australie. Actuellement, les produits offerts vont de petits systèmes servant à recharger les piles AA à de plus gros systèmes qui permettent de fournir de l'énergie à un chalet ou un bateau. Toutefois, la gamme de produits s'élargira considérablement puisque ICP compte introduire, au cours des six prochains mois, dix nouveaux produits.

M. Sass Peress, président de ICP, faisait part lors de cette inauguration, du rêve de son équipe qui est qu'un jour chaque personne sur la planète utilise une source d'énergie renouvelable.

Source: Murillo Rego, chargé de projets CQRDA, et le Quotidien édition du 11 novembre 2000
Contact: M.Sass Peress, 6995 rue Jeanne-Mance, Montréal (Québec) H3N 1W5
Téléphone: (514) 270-5776
Courriel: speress@icpglobal.com

UNE RELÈVE BRILLANTE COMME L'ALUMINIUM

Afin de stimuler le développement de nouvelles utilisations de l'aluminium et de supporter la relève, le CQRDA appuie des projets étudiants en initiant deux concours qui s'adressent aux étudiants de premier cycle universitaire et en participant aux compétitions Sciences, on tourne! et Expo-Sciences.

L'or gris, c'est payant !

C'est sous ce thème que le CQRDA initie, pour la première fois cette année, deux concours : **Acadénium** et **Génial**. Ils visent à récompenser des projets présentés par des étudiants de premier cycle universitaire qui valorisent l'utilisation de l'aluminium.

Plus spécifiquement, Acadénium permet l'octroi de deux prix de 1000 \$, chacun remis à un étudiant qui a réalisé, dans le cadre d'un cours ou d'un stage, un projet dans lequel sont démontrés la faisabilité et le potentiel de commercialisation d'un produit utilisant avantageusement les qualités de l'aluminium. Par ailleurs, le concours Génial met à l'avant plan les projets d'étudiants qui ont utilisé l'aluminium dans la réalisation d'un produit ou une partie de produit présenté lors d'une compétition. Les équipes présentant les meilleurs projets se verront attribuer trois prix totalisant 1 700 \$ (1 000 \$, 500 \$ et 200 \$).

Les personnes intéressées à obtenir plus de détails sur ces concours peuvent s'adresser au CQRDA auprès de monsieur **Jérôme Dubé** ou naviguer sur notre site web au cqrda.qc.ca (onglet **Étudiants**). Il est possible d'y télécharger les formulaires d'inscription.

Sciences, on tourne!

Le CQRDA est fier de s'associer pour la première fois à cet événement panquébécois en tant que commanditaire du prix « Originalité et Design ». Cet événement est organisé par la *Fédération des cégeps* en collaboration avec les collèges participants. Cette compétition, destinée aux étudiants de niveau collégial, impose aux concurrents de relever des défis techniques dans la construction d'un engin mû par une force physique prédéterminée.

Pour plus de détails sur cette compétition, vous pouvez visiter le site web sot.bdeb.qc.ca

Expo-Sciences

Le CQRDA commanditera un prix aux 12 finales régionales d'Expo-Sciences ainsi qu'une bourse de 500 \$ à la Super Expo-Sciences Bell.

ÉTUDIANT EN INGÉNIERIE DES MATÉRIAUX CHERCHE STAGE

Un étudiant français en DESS « Ingénierie des matériaux », titulaire du titre Ingénieur Maître option Génie des matériaux, est à la recherche d'une entreprise d'accueil pour faire un stage d'une durée de cinq mois entre le 1^{er} mars et le 30 juillet 2001.

Si vous désirez en savoir davantage sur le profil du postulant, contactez, au CQRDA, M. Maurice Duval, coordonnateur scientifique.

NOMINATION AU SEIN DU COMITÉ SCIENTIFIQUE

Les membres du conseil d'administration ont procédé, lors de la séance du 15 décembre dernier, à la nomination de monsieur **Roger C. Urquhart** à titre de membre du comité scientifique du CQRDA pour l'année financière se terminant le 31 mai 2001.

Détenteur d'un doctorat en métallurgie, monsieur Urquhart est actuellement à la direction des Métaux légers à la société *Hatch* de Montréal. Il possède plus de 25 années d'expérience en recherche et développement, en exploitation et en ingénierie de projets et d'usines dans le secteur de l'électronologie.

Nous sommes très honorés de sa contribution au développement du Centre.

UNE NOUVELLE IMAGE POUR LE BULLETIN ALUMINIUM

Influencés par le vent de changements qu'apporte le passage au nouveau millénaire, vous aurez sans doute remarqué que notre bulletin de liaison **Aluminium** de ce trimestre dévoile une nouvelle image. La dominance du vert vient remplacer celle du bleu afin de bien marquer nos nouvelles couleurs corporatives et, question d'être à la page, davantage d'éléments infographiques ont été ajoutés. Dans le même esprit, il est maintenant possible de télécharger, en format PDF, le **Bulletin Aluminium** sur notre site web. Pour ce faire, il suffit de joindre le cqrda.qc.ca (onglet Liaison et publications/ Les publications).

Espérant que vous apprécierez les changements apportés et que votre lecture s'avérera des plus informatives.

L'équipe de la rédaction du Bulletin Aluminium.

LES AGENTS DE LIAISON VISITENT NEUF ENTREPRISES ET ORGANISMES

Au cours du dernier trimestre, notre réseau d'agents de liaison a visité des entreprises et organismes dans le cadre de leurs activités de prospection.

- *Groupe Réfraco de Chicoutimi*, fabricant de briques réfractaires;
 - *Mingan industries* de Sept-îles, atelier d'usinage et de soudage;
 - *Fabnor*, atelier mécanique, établi à Sept-îles;
 - *Fraco* de St-Mathias-sur-Richelieu, concepteur et fabricant de plates-formes hydrauliques pour les chantiers de construction;
 - *Orthofab*, située à Québec, spécialisée dans la conception et l'assemblage de chaises roulantes motorisées;
 - *Arcofab* de St-Augustin-Desmaures, fabricant de structures industrielles;
 - *Alucan division Comact* sise à Canton-Tremblay, entreprise de soudage et de construction de structures;
 - *Corporation de promotion industrielle et commerciale* de Sept-îles, Ville de Baie-Comeau.
-

Aluminium est publié par :

Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium

637, boulevard Talbot, Bureau 102

Chicoutimi (Québec) G7H 6A4

Téléphone : (418) 545-5520 / Télécopieur : (418) 693-9279

Courriel : cqrda@uqac.quebec.ca

Adresse internet : <http://cqrda.qc.ca>

Dépôt légal—Bibliothèque nationale du Canada

ISSN 1203-7672

Rédaction

Isabel Auclair

Infographie

Francine Corneau

Impression

Serge Tremblay L'imprimeur

ÉCHOS DU DERNIER CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le CQRDA a tenu, le 15 décembre, les assises de son 36^e conseil d'administration.

Lors de cette rencontre, le CQRDA a accueilli quatre nouveaux membres. Il s'agit de **Chibouvrac inc.** de Rouyn-Noranda, une entreprise de transport de minerais par remorque à benne basculante, **L'Équipe Fabconcept inc.** de Chicoutimi, une entreprise d'équipements industriels spécialisés, **HATCH** spécialisée dans le développement de moules pour la coulée verticale de l'aluminium et sise à Montréal, ainsi que **Mécanicad** de Rouyn-Noranda, œuvrant dans les mines et transport.

Par ailleurs, huit nouveaux projets de recherche et de développement ont reçu l'aval des membres du conseil. Ces projets impliquent des investissements totaux de 3 990 076 \$, dont 386 782 \$ en provenance du CQRDA.

De façon plus explicite, voici la nature de ses divers projets :

Conception et prototypage d'un abri modulaire multifonctionnel utilisant l'aluminium dont le promoteur est monsieur Pascal Mourgues de *Partitions Manufacturiers Associés (PMA)*. Le projet requiert des fonds totalisant 77 000 \$, dont 25 000 \$ en provenance du CQRDA. L'abri modulaire répond aux besoins des industries désirant des abris temporaires et dont les principales caractéristiques recherchées sont la polyvalence d'utilisation, la légèreté et la rapidité d'installation et de démontage.

Conception et développement d'une semi-remorque à benne basculante ultralégère en aluminium, un projet présenté par monsieur Albert Bergeron de l'entreprise *Temisko*. Le CQRDA investira 96 000 \$ sur les 288 000 \$ requis. Le *ministère des Ressources naturelles* et *Chibouvrac* sont aussi des partenaires financiers de ce projet qui consiste à développer, d'une part, un châssis en aluminium pouvant soutenir une charge importante en basculant et, d'autre part, un type de panneaux rigides en aluminium pour fermer le

dessus de la remorque. Le but ultime est de fournir une remorque allégée répondant ainsi à la nécessité de réduire les coûts de transport.

Optimisation de la méthode de fabrication de moules semi-permanents pour la coulée de prototypes et de pièces de courte série : phase 2 du *Centre de haute technologie Jonquière inc.*, représenté par monsieur Lucien Girard. Ce projet implique une participation du CQRDA de l'ordre de 25 582 \$ et en requiert au total 76 746 \$ pour optimiser davantage certains paramètres, tels que la résistance mécanique des moules ainsi que la conductibilité thermique du matériau utilisé, pour permettre l'obtention d'un bon fini de surface, des tolérances dimensionnelles adéquates ainsi qu'une microstructure fine de la pièce coulée.

Développement de dents de malaxeur de pâte d'anodes Buss, un projet de monsieur André Poulin de *Remac*. Ce projet recommande un investissement de 184 900 \$, dont 33 200 \$ versés par le CQRDA. Les fonds octroyés serviront à reproduire, à améliorer et à développer, par le biais d'une analyse approfondie, certaines pièces d'équipement de haute valeur ajoutée afin de pénétrer le marché mondial des composantes de malaxeur de pâte d'anode, de transférer et d'implanter, au sein de l'entreprise, des technologies de pointe européennes uniques au Québec.

Structural Design and Optimization of Aluminum Boats Using and Innovative Approach, dont monsieur Ravi Kumar de *Martec Ltd.* est le promoteur. Le CQRDA accorde un octroi de 37 000 \$ pour ce projet, dont les investissements totaux s'élèvent à 132 000 \$. Ces sommes seront utilisées pour se documenter et développer des méthodes pour le design et l'optimisation de l'utilisation des forces de l'aluminium dans la fabrication de bateau selon une approche de design innovatrice appelée «strongall» actuellement utilisée pour les bateaux de petits gabarits et la transposer aux bateaux de plus de 50 pieds. La *Garde côtière du Canada* et *Industrie Océan* sont également impliquées dans ce projet.

Propulseur de bateau en aluminium, un projet de monsieur Michel Lessard pour *Inventium*, sera supporté financièrement par le CQRDA pour une somme de 50 000 \$. Ce projet, qui nécessite des apports financiers de 170 500 \$, a comme objectif de concevoir un prototype de propulseur de bateau en aluminium dans le but de valider les énoncés, d'accroître la performance du bateau et d'augmenter la durabilité de l'équipement.

Multi-Work T250, un projet de *Usin-AB*, représenté par monsieur Michel Audet, s'est vu octroyer 20 000 \$. Ce projet, de l'ordre de 60 930 \$, permettra de développer une table de travail pour scie circulaire. L'utilisation de l'aluminium viendrait solutionner les problèmes de corrosion et les besoins en peinture tout en allégeant de façon significative le poids de la table. Le *Conseil national de recherche Canada*, le *Centre d'entrepreneuriat et d'essaimage* de l'UQAC et *Développement économique Canada* sont partenaires de ce projet.

Finalement, un montant de 100 000 \$ et un autre de 150 000 \$ ont été réservés pour des projets de nature confidentielle.